

- 1677 / 4 - 94 / 95

Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1994-1995 (*)

9 MAART 1995

WETSONTWERP

**tot wijziging van titel VI, hoofdstuk V
van de nieuwe gemeentewet**

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE
BINNENLANDSE ZAKEN, DE ALGEMENE
ZAKEN EN HET OPENBAAR AMBT (1)

UITGEBRACHT DOOR DE HEER SCHELLENS

DAMES EN HEREN,

Uw Commissie heeft onderhavig door de Senaat
overgezonden wetsontwerp besproken tijdens haar
vergaderingen van 15 februari en 1 maart 1995.

(1) Samenstelling van de commissie :

Voorzitter : de heer Van der Maelen.

A. — Vaste leden :

C.V.P. HH. Breyne, Tant, Van der
Poorten, Van Eetvelt, Van-
leenhove.
P.S. HH. Canon, Dufour, Har-
megnies (M.), Namotte.
V.L.D. HH. Beysen, Cortois, Pierco,
Van houtte.
S.P. HH. Bossuyt, Schellens,
Van der Maelen.
P.R.L. HH. Bertouille, Pivin.
P.S.C. HH. Detremmerie, Séneca.
Agalev/HH. Cheron, Thiel.
Ecolo
VI. H. De Man.
Blok

B. — Plaatsvervangers :

HH. Demuyt, Marsoul, Schuer-
mans, Taylor, Van Peel, Vanpoucke.
HH. Flahaut, Henry, Janssens,
Léonard, Mevr. Lizin.
HH. Coveliers, Demeulenaere,
Deswaene, Dewael, Seghers.
HH. Bourgois (M.), Moyaerts,
Swennen, N.
HH. Hazette, Severin, Simonet.
H. Charlier (Ph.), Mevr. de T'Ser-
claes, H. Hiance.
HH. Barbé, Luyten, Viseur.
HH. Dewinter, Van den Eynde.

Zie :

- 1677 - 94 / 95 :

- N° 1 : Wetsontwerp overgezonden door de Senaat.
- N° 2 en 3 : Amendementen.

(*) Vierde zitting van de 48° zittingsperiode.

- 1677 / 4 - 94 / 95

Chambre des Représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1994-1995 (*)

9 MARS 1995

PROJET DE LOI

**modifiant le titre VI, chapitre V
de la nouvelle loi communale**

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION DE
L'INTERIEUR, DES AFFAIRES GENERALES
ET DE LA FONCTION PUBLIQUE (1)

PAR M. SCHELLENS

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre commission a examiné ce projet de loi, trans-
mis par le Sénat, au cours de ses réunions des 15 fé-
vrier et 1^{er} mars 1995.

(1) Composition de la commission :

Président : M. Van der Maelen.

A. — Titulaires :

C.V.P. MM. Breyne, Tant, Van der
Poorten, Van Eetvelt, Van-
leenhove.
P.S. MM. Canon, Dufour, Har-
megnies (M.), Namotte.
V.L.D. MM. Beysen, Cortois,
Pierco, Van houtte.
S.P. MM. Bossuyt, Schellens,
Van der Maelen.
P.R.L. MM. Bertouille, Pivin.
P.S.C. MM. Detremmerie, Séneca.
Agalev/MM. Cheron, Thiel.
Ecolo
VI. M. De Man.
Blok

B. — Suppléants :

MM. Demuyt, Marsoul, Schuer-
mans, Taylor, Van Peel, Vanpoucke.
MM. Flahaut, Henry, Janssens,
Léonard, Mme Lizin.
MM. Coveliers, Demeulenaere,
Deswaene, Dewael, Seghers.
MM. Bourgois (M.), Moyaerts,
Swennen, N.
MM. Hazette, Severin, Simonet.
M. Charlier (Ph.), Mme de T'Ser-
claes, M. Hiance.
MM. Barbé, Luyten, Viseur.
MM. Dewinter, Van den Eynde.

Voir :

- 1677 - 94 / 95 :

- N° 1 : Projet de loi transmis par le Sénat.
- N° 2 et 3 : Amendements.

(*) Quatrième session de la 48^e législature.

I. — INLEIDENDE UITEENZETTING DOOR DE MINISTER VAN BINNENLANDSE ZAKEN EN AMBTENARENZAKEN

Krachtens de huidige wetgeving kunnen de gemeenten inrichtingen en diensten van industriële of commerciële aard onderbrengen in gemeentebedrijven (artikel 261 en volgende van de nieuwe gemeentewet).

Dergelijke bedrijven beschikken over een eigen boekhouding, eigen verantwoordelijkheid en genieten een ruime mate van autonomie.

Inzake armslag en efficiëntie stellen zich volgende problemen :

- diensten, andere dan commerciële of industriële moeten bij gebrek aan alternatief noodgedwongen in vzw's worden ondergebracht;

- het gebrek aan rechtspersoonlijkheid is voor gemeentebedrijven, belast met belangrijke opdrachten van economische aard, niet langer houdbaar in het huidige rechtsverkeer.

Hiermee rekening houdend beoogt het ontwerp in de eerste plaats een uitbreiding van de bevoegdheden van gemeentebedrijven.

Men denkt in het bijzonder aan het uitbaten van musea en sportcentra.

Voorts voorziet het ontwerp de mogelijkheid autonome gemeentebedrijven op te richten. Deze zullen rechtspersoonlijkheid hebben en voornamelijk toegespitst zijn op inrichtingen en diensten van commerciële of industriële aard. De privé sector zal in de bedrijven kunnen participeren op voorwaarde dat de gemeente haar controle behoudt.

Samengevat kan men stellen dat het wetsontwerp tot doel heeft de gemeenten de kans te geven hun bevoegdheden binnen de gemeentelijke structuren te behouden en ze daarbij zo efficiënt mogelijk uit te oefenen.

II. — ALGEMENE BESPREKING

A. Tussenkomen van de leden

De heer Vanleenhove beaamt dat het wetsontwerp inderdaad aan gemeentebedrijven een aantal mogelijkheden biedt om in het rechtsverkeer soepeler op te treden.

Niettegenstaande formuleert hij volgende bedenkingen :

- Het ontwerp dreigt in de praktijk sommige principes die vervat zijn in de wet van 11 april 1994 betreffende de openbaarheid van bestuur te beknotten. Wat de autonome gemeentebedrijven betreft, dreigt een deel van de controle van de gemeenten verloren te gaan. Het is niet meer de overheid als zodanig die controleert. Wat de filialen betreft die kunnen worden opgericht, vervalt de controle zelfs volledig.

I. — EXPOSE INTRODUCTIF DU MINISTRE DE L'INTERIEUR ET DE LA FONCTION PUBLIQUE

La législation actuelle permet aux communes d'organiser les établissements et services communaux à caractère industriel ou commercial en régies (article 261 et suivants de la nouvelle loi communale).

Ces régies tiennent leur propre comptabilité, sont responsables et jouissent d'une large autonomie.

Les problèmes suivants se posent en matière d'autonomie et d'efficacité :

- les communes sont obligées, en l'absence d'alternative, d'organiser les services n'ayant pas un caractère industriel ou commercial en asbl;

- l'absence de personnalité juridique constitue, dans la situation juridique actuelle un obstacle insurmontable pour les régies chargées d'importantes missions de nature économique.

Compte tenu de ces éléments, le projet de loi à l'examen vise avant tout à étendre les compétences des régies.

On songe notamment à l'exploitation de musées et de centres sportifs.

Le projet prévoit par ailleurs la possibilité de créer des régies communales autonomes. Elles seront dotées de la personnalité juridique et s'occuperont principalement d'établissements et de services à caractère commercial ou industriel. Le secteur privé pourra acquérir une participation dans les régies communales, pour autant que la commune en garde le contrôle.

En résumé, le projet de loi à l'examen vise à permettre aux communes de continuer d'exercer leurs compétences dans le cadre des structures communales tout en leur offrant la possibilité de les exercer avec un maximum d'efficacité.

II. — DISCUSSION GENERALE

A. Intervention des membres

M. Vanleenhove confirme que le projet de loi offre effectivement aux communes un certain nombre de possibilités d'agir dans un cadre juridique plus souple.

Il formule toutefois les observations suivantes :

- Dans la pratique, le projet à l'examen risque de limiter l'application de certains principes contenus dans la loi du 11 avril 1994 relative à la publicité de l'administration. En ce qui concerne les régies communales autonomes, les communes risquent de voir une partie de leur pouvoir de contrôle leur échapper. Ce n'est plus l'autorité en tant que telle qui exerce le contrôle. En ce qui concerne les filiales qui peuvent être créées, le pouvoir de contrôle disparaît même entièrement.

— Autonome gemeentebedrijven worden geenszins begrensd in hun financiële activiteiten. Dit geldt zowel voor het verkrijgen of vervreemden van roerende en onroerende goederen, als voor het participeren in privaatrechtelijke ondernemingen. Dergelijke handelingen verbinden nochtans de lokale gemeenschap. Het probleem stelt zich nog scherper wanneer de gemeentebedrijven rechtspersoonlijkheid hebben. In voorkomend geval ontsnappen die bedrijven aan de democratische controle van de gemeente.

— Wat de havenbedrijven betreft, is het ontwerp strijdig met de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen. Krachtens genoemde wet zijn de gewesten immers bevoegd over de havens en hun aanhorigheden. Spreker stelt derhalve voor het voorgestelde artikel 263bis te vervangen door volgende tekst :

« Art. 263bis. — De gemeenteraad kan een autonoom gemeentebedrijf met rechtspersoonlijkheid oprichten :

1° voor het bestuur van de havens, *binnen de perken van de regelen inzake de organisatie en werking vastgesteld door de overheid bevoegd inzake de havens*;

2° voor de andere activiteiten van commerciële of industriële aard die door de Koning worden bepaald. »

Spreker meent dat de gewestelijke overheden op deze wijze hun bevoegdheid inzake de havens, die hen krachtens artikel 6, § 1, x, 3° van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 inzake de Staatshervorming is toebedeeld, ten volle kunnen uitoefenen.

*
* *

De heer Thiel is ervan overtuigd dat het voorliggend wetsontwerp een oplossing biedt voor de huidige vzw's belast met gemeentelijke diensten. Hij meent dat het een stap is in de richting van meer democratie en betere controle op gemeentebedrijven.

Desalniettemin merkt hij het volgende op :

— Het begrip « autonoom gemeentebedrijf » is een *contradictio in terminis*, omdat een gemeentebedrijf per definitie verbonden is met de overheid die het bedrijf creëerde.

— De gemeente kan *a ratio* van 50 % participeren in een privaatrechtelijke onderneming. Riskeert men daardoor niet *de facto* naar een feitelijke privatisering van gemeentebedrijven te evolueren ?

— De taakomschrijving van de autonome gemeentebedrijven is bijzonder vaag. Spreker stelt vast dat de lasten die een dergelijk bedrijf op zich zou moeten nemen in het ontwerp nergens worden vermeld.

*
* *

— Les activités financières des régies communales ne sont soumises à aucune limitation. Cela vaut aussi bien en ce qui concerne l'acquisition ou l'aliénation de biens meubles et immeubles que sur le plan de la participation à des entreprises de droit privé. De telles opérations lient toutefois la communauté locale. Le problème se pose avec encore plus d'acuité lorsque les entreprises communales possèdent la personnalité juridique, parce que, dans ce cas, ces entreprises échappent au contrôle démocratique de la commune.

— En ce qui concerne les entreprises portuaires, le projet de loi à l'examen est contraire à la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, en vertu de laquelle les ports et leurs dépendances relèvent de la compétence des régions. L'intervenant propose dès lors de remplacer l'article 263bis proposé par la dispositions suivante :

« Art. 263bis. — Le conseil communal peut créer une régie communale autonome dotée de la personnalité juridique :

1° pour la gestion des ports *dans les limites des règles relatives à l'organisation et au fonctionnement fixées par l'autorité compétente en matière de gestion portuaire*;

2° pour les autres activités de nature commerciale ou industrielle déterminées par le Roi. »

L'intervenant estime que, de cette manière, les autorités régionales pourront exercer pleinement la compétence en matière de ports, qui leur est attribuée par l'article 6, § 1^{er}, x, 3°, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles.

*
* *

M. Thiel est convaincu que ce projet apporte une solution au problème des asbl actuelles, chargées de services communaux et qu'il représente un pas dans la voie d'un renforcement de la démocratie et du contrôle des régies communales.

Il formule néanmoins les observations suivantes :

— La notion de « régie communale autonome » est une *contradictio in terminis*, étant donné qu'une régie communale est, par définition, liée à l'autorité qui l'a créée.

— La commune peut prendre une participation, à concurrence de 50 %, dans une entreprise de droit privé. Ne risque-t-on pas, dès lors, d'en arriver en fait à une privatisation des régies communales ?

— La description des missions des régies communales autonomes est particulièrement vague. L'intervenant constate que le projet est muet en ce qui concerne les charges qu'une telle régie devrait assumer.

*
* *

De heer Beysen merkt op dat het ontwerp is voortgevoerd uit een parlementair initiatief van senator Erdman naar aanleiding van de bespreking van de havenproblematiek in de Vlaamse Raad. Ondertussen werd desdaangaande ook in de Vlaamse Raad een ontwerp van decreet betreffende de zeehavens ingediend. *Quid* indien beide initiatieven wet worden? Rijst hier desgevallend geen bevoegdheidsprobleem? Spreker wijst er op dat inzake de havens en hun aanhorigheden krachtens de bijzondere wet van 8 augustus 1980 is toegewezen aan de gewesten.

Meer in het algemeen beoogt het wetsontwerp de uitoefening van commerciële activiteiten.

Desaangaande formuleert spreker volgende bedenkingen :

— De VLD-fractie is van oordeel dat, wanneer een bepaalde dienst/activiteit zowel door de gemeente als door de privé-sektor kan worden waargenomen, laatstgenoemde sektor de voorkeur verdient. Terwijl de uitoefening van een aantal taken de gemeenten blijkbaar te zwaar valt, voorziet voorliggend wetsontwerp in een mogelijke vennootschapsstructuur waarbij de meerderheid van de aandelen in handen blijft van de gemeente. Zulks staat haaks op de krachtlijnen van de wet van 11 april 1994 betreffende de openbaarheid van bestuur.

— Het ontwerp kent gemeentebedrijven de mogelijkheid toe te participeren in privaatrechtelijke ondernemingen op voorwaarde dat de gemeente over de meerderheid van de stemmen beschikt. De heer Beysen betwijfelt of deze formule kans op slaagen heeft.

— Alles bij elkaar wordt door dit ontwerp de autonomie van overheidsbedrijven weinig of niet vergroot.

— Gelet op de mogelijke dienstverleningen van de gemeentelijke diensten aan de gemeentebedrijven dreigt de wetgeving op de eerlijke mededinging spoedig te worden overtreden.

— Artikel 4 van het voorliggende ontwerp bepaalt dat de meerderheid van de Raad van Bestuur van een autonoom gemeentebedrijf bestaat uit leden van de gemeenteraad en dat elke politieke groep in de Raad van Bestuur is vertegenwoordigd. Wordt aldus geopteerd voor een evenredige vertegenwoordiging van alle politieke groepen of niet?

— Nog in verband met de mogelijkheden tot participeren in privaatrechtelijke ondernemingen vraagt spreker of rekening werd gehouden met het mogelijk ontstaan van « para-gemeentelijke holdings ».

— Moeten de goederen die dienen voor de werking van het gemeentebedrijf worden afgesplitst van het patrimonium van de gemeente? Zo ja, staat de gemeente dan ook nog borg voor de schuld van het bedrijf?

— Blijft de mogelijkheid tot de concessie van een openbare dienst behouden als alternatief?

M. Beysen fait observer que le projet est issu d'une proposition de loi du Sénateur Erdman, déposée à l'occasion de l'examen de la problématique portuaire au Conseil flamand. Entre-temps, un projet de décret sur les ports maritimes a également été déposé à ce sujet au Conseil précité. Qu'advient-il si les deux textes sont adoptés? Un problème de compétence ne risque-t-il pas de se poser? L'intervenant fait observer que les compétences en matière de ports et de leurs dépendances ont été attribuées aux régions par la loi spéciale du 8 août 1980.

De manière plus générale, le projet de loi vise à permettre aux régions d'exercer des activités commerciales.

A ce propos, l'intervenant formule les réflexions suivantes :

— Le groupe VLD estime que, lorsqu'une activité ou un service donné peut être assuré tant par la commune que par le secteur privé, il convient d'accorder la préférence à ce dernier. Alors qu'une série de tâches s'avèrent apparemment trop lourdes à assumer pour les communes, le projet de loi à l'examen offre la possibilité de créer une structure sociale, dans laquelle la commune conserve la majorité des parts. Cela est incompatible avec les principes qui sous-tendent la loi du 11 avril 1994 relative à la publicité de l'administration.

— Le projet à l'examen accorde aux régions communales la possibilité de prendre des participations dans des sociétés de droit privé, à condition que la commune dispose de la majorité des voix. *M. Beysen* doute que cette formule ait des chances de réussir.

— Tout bien considéré, le projet à l'examen ne contribue guère ou pas du tout à accroître l'autonomie des régions communales.

— Etant donné que les services communaux pourraient effectuer des prestations de services pour le compte de ces régions communales, les dispositions légales visant à garantir une concurrence loyale risquent d'être bien vite transgressées.

— L'article 4 du projet à l'examen dispose que la majorité du conseil d'administration d'une régie communale autonome est composée de membres du conseil communal et que chaque groupe politique y est représenté. Cette représentation sera-t-elle proportionnelle?

— Toujours en ce qui concerne la possibilité donnée aux régions communales de prendre des participations dans des sociétés de droit privé, l'intervenant demande s'il a été tenu compte du fait que celles-ci pouvaient se transformer en une sorte de holdings paracommunales.

— Les biens qui permettent d'assurer le fonctionnement de la régie communale doivent-ils être dissociés du patrimoine de la commune? Dans l'affirmative, la commune sera-t-elle encore garante des dettes de la régie?

— La possibilité de concéder un service public sera-t-elle maintenue à titre d'alternative?

— Is er nog een toezichthoudende overheid bevoegd om op te treden tegen misbruiken van een gemeentebedrijf? Zo ja, op grond van welke wettelijke bepalingen?

Ten slotte stelt de heer Beysen andermaal de opportuniteit van het ontwerp in vraag.

De heer Bertouille vraagt of een hospitaal kan worden beheerd als een autonoom gemeentebedrijf.

B. Antwoorden van de minister van Binnenlandse Zaken, Algemene Zaken en Openbaar Ambt

1. Openbaarheid van bestuur

De minister verwijst vooreerst naar een voorontwerp van wet betreffende de openbaarheid van bestuur in de gemeenten en provincies. Voorts meent de minister dat de wet van 11 april 1994 betreffende de openbaarheid van bestuur op onderhavig ontwerp van toepassing kan worden verklaard.

2. Administratief toezicht

De regelgeving inzake administratief toezicht blijft ongewijzigd.

De minister verduidelijkt dat de bevoegdheid voor de organisatie en de uitoefening van het toezicht op de gemeenten toegewezen is aan de gewesten. Er kan evenwel steeds een specifiek toezicht worden georganiseerd en uitgeoefend door de gemeenschappen en de federale overheid voor aangelegenheden die tot hun bevoegdheid behoren, zonder ter zake het gewoon administratief toezicht volledig ongedaan te maken. Vanzelfsprekend behoort het specifiek toezicht inzake de havens tot de gewestbevoegdheid.

3. Aanduiding gemeenteraadsleden — autonoom gemeentebedrijf

De minister verwijst naar artikel 4 van het ontwerp. Het in de nieuwe gemeentewet in te voegen artikel 263ter, § 2, lid 3, *in fine* bepaalt uitdrukkelijk dat de meerderheid van de raad van bestuur bestaat uit gemeenteraadsleden en dat *elke politieke groep* is vertegenwoordigd. Of die vertegenwoordiging al dan niet proportioneel is, beslist de gemeente zelf.

4. Eigendom goederen

— De goederen van het in artikel 261 van de nieuwe gemeentewet bedoelde « gemeentebedrijf » blijven eigendom van de gemeente.

— De goederen van het in artikel 263bis bedoelde « autonoom gemeentebedrijf voor activiteiten van commerciële of industriële aard » zullen eigendom zijn van het bedrijf als rechtspersoon.

— Une autorité de tutelle pourra-t-elle encore réprimer les abus commis par une régie communale? Dans l'affirmative, sur la base de quelles dispositions légales pourra-t-elle intervenir?

Enfin, M. Beysen s'interroge une nouvelle fois sur l'opportunité du projet à l'examen.

M. Bertouille demande si un hôpital peut recevoir le statut de régie communale autonome.

B. Réponses du ministre de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique

1. Publicité de l'administration

Le ministre renvoie tout d'abord à un avant-projet de loi relatif à la publicité de l'administration dans les provinces et les communes. Il estime par ailleurs que la loi du 11 avril 1994 relative à la publicité de l'administration peut être rendue applicable à la loi en projet.

2. Tutelle administrative

La réglementation relative à la tutelle administrative demeure inchangée.

Le ministre précise que la compétence en matière d'organisation et d'exercice de la tutelle des communes a été attribuée aux régions. Les communautés et l'autorité fédérale peuvent toutefois toujours organiser et exercer une tutelle spécifique dans les matières qui relèvent de leur compétence, sans pour cela supprimer totalement la tutelle administrative ordinaire en ce domaine. Il est entendu que la tutelle des ports est une compétence régionale.

3. Désignation des conseillers communaux — régie communale autonome

Le ministre renvoie à l'article 4 du projet à l'examen. L'article 263ter, § 2, alinéa 3, à insérer dans la nouvelle loi communale dispose expressément que la majorité du conseil d'administration est composée de membres du conseil communal et que *chaque groupe politique* y est représenté. Il appartient à la commune concernée de décider si cette représentation est proportionnelle ou non.

4. Propriété des biens

— Les biens de la « régie communale » visée à l'article 261 de la nouvelle loi communale restent propriété de la commune.

— Les biens de la « régie communale autonome » exerçant des activités à caractère industriel ou commercial, visée à l'article 263bis, seront la propriété de la régie en tant que personne morale.

5. Eerlijke mededinging

De minister sluit eventuele overtreding op de Europese regelgeving inzake vrije concurrentie niet uit. Hij merkt evenwel op dat investeringen van landen in hun infrastructuur, waaronder de havens, door de bevoegde Europese overheden *de facto* worden toegestaan.

6. Beheer van hospitalen

De minister verduidelijkt dat een hospitaal bezwaarlijk als een « autonoom gemeentebedrijf » kan worden beheerd, aangezien de activiteiten van een dergelijk bedrijf van commerciële of industriële aard zijn. Daarentegen kan een hospitaal, wanneer het eigendom is van de gemeente, wel worden beheerd als een gemeentebedrijf zoals bedoeld in het voorgestelde artikel 261 van de nieuwe gemeentewet.

7. Havenbevoegdheid

Op vraag van de heer Vanleenhove verduidelijkt de minister de exacte toedracht van de bevoegdheid van de gewesten inzake de havens.

Hij stelt uitdrukkelijk dat de bevoegdheid inzake de havens gewestelijk is. Dit wil zeggen dat de raden kunnen vastleggen of en in welke vorm of mate bij het havenbeleid gebruik kan of moet gemaakt worden van het nieuw gemeentelijk instrument. Het gewest kan net zo goed de gemeenten verplichten het nieuw instrument te gebruiken, het verbieden of het aan voorwaarden binden.

Ingevolge het antwoord van de minister acht de heer Vanleenhove de voorgestelde wijziging op artikel 3 (zie *supra*) niet meer nodig.

III. — ARTIKELSGEWIJZE BESPREKING

De heer Bertouille dient amendement n° 5 in (Stuk n° 1677/3) dat ertoe strekt artikel 1 te laten voorafgaan door een nieuw artikel. Het nieuwe artikel houdt in dat gemeenten worden verplicht geen andere structuren voor het beheer van gemeentelijke instellingen en diensten aan te nemen dan die welke uitdrukkelijk door de wet worden voorzien.

De verantwoording luidt als volgt :

« De uitbreiding, krachtens artikel 2 van het ontwerp, van de formule van het (gewone) gemeentebedrijf tot gemeentelijke instellingen en diensten die niet van industriële of commerciële aard zijn, werd tijdens de bespreking in de Senaat verantwoord door het feit dat zonder enige twijfel komaf moet worden gemaakt met het misbruik dat erin bestaat om, bij gebrek aan andere even soepele maar minder ondoorzichtige formules, dan maar vzw's op te richten.

Die doelstelling is lovenswaardig, maar niets laat vermoeden dat wie de vzw-formule misbruikt daarop voortaan geen beroep meer zou doen, maar wel de

5. Concurrence loyale

Le ministre n'exclut pas d'éventuelles infractions à la réglementation européenne relative à la libre concurrence. Il fait toutefois observer que les investissements d'infrastructure effectués par les pays, dont les ports, sont autorisés *de facto* par les autorités européennes compétentes.

6. Gestion des hôpitaux

Le ministre explique qu'un hôpital peut difficilement être géré comme une « régie communale autonome », dès lors que les activités d'une telle régie revêtent un caractère commercial ou industriel. En revanche, un hôpital peut recevoir le statut de régie communale au sens de l'article 261 proposé de la nouvelle loi communale s'il appartient à la commune.

7. Compétence portuaire

Interrogé par M. Vanleenhove, le ministre précise la portée exacte de la compétence des régions en ce qui concerne les ports.

Il souligne expressément que les ports relèvent de la compétence des régions, ce qui signifie que les conseils peuvent déterminer si et sous quelle forme ou dans quelle mesure il peut ou doit être fait usage du nouvel instrument communal dans la politique portuaire. La région peut obliger les communes à utiliser le nouvel instrument, tout comme elle peut le leur interdire ou prévoir des conditions.

A la suite de la réponse fournie par le ministre, M. Vanleenhove estime que la modification proposée de l'article 3 (voir *supra*) n'est plus nécessaire.

III. — DISCUSSION DES ARTICLES

M. Bertouille présente un amendement (n° 5, Doc. n° 1677/3) visant à faire précéder l'article 1^{er} par un nouvel article en vertu duquel il serait interdit aux communes de recourir, pour les établissements et services communaux, à d'autres modes de gestion que ceux qui sont expressément prévus par la loi.

L'auteur justifie son amendement comme suit :

« L'extension, suite à l'article 2 du projet, de la formule de la régie communale (simple) à des établissements et services communaux sans caractère industriel ou commercial, a été justifiée lors des discussions au Sénat par la nécessité évidente de mettre fin à l'abus du recours aux asbl en l'absence d'autres formules aussi souples mais moins opaques.

L'objectif est louable mais rien n'amène à penser que les abuseurs renonceront pour autant aux asbl pour la formule plus transparente de la régie (sim-

meer doorzichtige formule van het (gewone) gemeentebedrijf zou hanteren, terwijl de ondoorzichtigheid wellicht een aspect van het beheer is dat hen hoege-naamd niet stoort.

Het voorgestelde artikel 1 (*nieuw*) voegt de nieuwe bepaling niet in titel VI, hoofdstuk V, van de nieuwe gemeentewet in, maar in de meer algemene bepalingen, want die bepaling slaat op andere beheersformules dan alleen de gemeentebedrijven. Zo bevat de nieuwe gemeentewet onder meer een titel XII gewijd aan « de openbare instellingen », of nog andere bepalingen waarin een aantal beheersmodi, inzonderheid inzake personeel, eigen aan bepaalde diensten (zoals de dienst burgerlijke stand, de gemeentepolitie enz.) worden omschreven.

De beheersmodi van « gemeentelijke » instellingen of diensten worden ook bepaald door bijzondere wetgevingen (bijvoorbeeld wat de OCMW's betreft). Niets van dat alles zal uiteraard worden gewijzigd.

Het beheer van de « intercommunales » geeft inzake ondoorzichtigheid aanleiding tot dezelfde punten van kritiek als de gemeentelijke vzw's. Wat er ook van zij, die ondoorzichtige beheersmodi zijn mee de oorzaak van de breuk tussen onze instellingen en de maatschappij.

Een te overhaaste regionalisering, waarbij niet een minimum aantal algemene principes werden gesteld, heeft de federale wetgever jammer genoeg alle macht ontnomen om dat te verhelpen in afwachting dat de bijzondere wet, aangenomen in uitvoering van artikel 162, vierde lid, kan worden geamendeerd.

Tijdens de debatten in de Senaatscommissie werd aangevoerd dat men de gemeenten niet kon verbieden vzw's op te richten want « grondwettelijk gesproken kan men niemand beletten een vzw op te richten » (Stuk Senaat n° 349-3 (B.Z. 1991-1992), blz. 21). Dat is uiteraard onjuist. De gemeente, als publiekrechtelijk rechtspersoon heeft geen recht op vereniging, zoals dat krachtens artikel 27 van de gecoördineerde Grondwet aan alle Belgen wordt gewaarborgd in de zin van dezelfde titel II, artikel 8, namelijk als natuurlijke personen. »

De minister benadrukt dat men vanuit legistiek oogpunt in een gewone wet niet kan stipuleren dat men geen afbreuk zal doen aan de bijzondere wet.

Immers, dit zou *a contrario* impliceren dat men bij gewone wet van een bijzondere wet kan afwijken, wat onjuist is.

Artikel 1

De heer Bertouille dient in hoofdorde amendement n° 20 (Stuk n° 1677/3) in tot het weglaten van artikel 1.

In bijkomende orde wordt amendement n° 21 (Stuk n° 1677/3) ingediend. De verantwoording luidt als volgt :

« De Raad van State stelt voor om het hoofdstuk op te splitsen in twee afdelingen, « waarvan de eerste de

ple) alors que l'opacité est peut-être un aspect de la gestion qui est loin de les gêner.

L'article 1^{er} (*nouveau*) proposé insère la nouvelle disposition, non pas dans le chapitre V du titre VI de la nouvelle loi communale, mais parmi des dispositions plus générales, car elle vise d'autres formes de gestion que les seules régies communales. C'est ainsi que la nouvelle loi communale comporte notamment un titre XII consacré aux « établissements publics » ou encore d'autres dispositions prévoyant certains modes de gestion, notamment en matière de personnel, propres à des services particuliers (par exemple pour l'office de l'Etat civil, pour la police communale, etc).

Des établissements ou services « communaux » se voient aussi fixer leur forme de gestion par des législations particulières (par exemple les CPAS). Rien de cela ne sera évidemment modifié.

La gestion des « intercommunales » donne lieu aux mêmes critiques d'opacité que les asbl communales. Quoi qu'il en soit, ces formes opaques de gestion contribuent au divorce entre nos institutions et la société civile.

Malheureusement une régionalisation prématurée et sans établir un minimum de principes généraux a rendu le législateur fédéral impuissant pour y remédier en attendant que la loi spéciale adoptée en exécution de l'article 162, alinéa 4, puisse être amendée. L'amendement a donc dû excepter cette matière.

Lors des discussions en commission du Sénat, il a été allégué qu'on ne pouvait interdire aux communes d'organiser des asbl car « du point de vue constitutionnel, on ne peut pas empêcher quelqu'un de fonder une asbl » (Doc. Sénat n° 349-3 (S.E. 1991-1992) p. 21). Cela n'est évidemment pas exact. La commune, personne morale de droit public, ne jouit pas d'un droit d'association que l'article 27 de la Constitution coordonnée garantit aux Belges, au sens de l'article 8 du même titre II, c'est-à-dire comme personnes physiques. »

Le ministre souligne que l'on ne peut, du point de vue légistique, disposer dans une loi ordinaire qu'il ne sera pas dérogré à une loi spéciale.

Cela signifierait en effet *a contrario* qu'une loi ordinaire pourrait déroger à une loi spéciale, ce qui est inexact.

Article 1^{er}

M. Bertouille présente un amendement en ordre principal (n° 20, Doc. n° 1677/3) visant à supprimer l'article 1^{er}.

Le membre présente, en ordre subsidiaire, l'amendement n° 21 (Doc. n° 1677/3). Il justifie ces amendements comme suit :

« Le Conseil d'Etat suggère de subdiviser le chapitre « en deux sections : la première section rappelant

regels inzake de gemeentebedrijven bevat, en de andere afdeling de regels inzake de gemeentebedrijven met rechtspersoonlijkheid ». (Stuk Senaat n° 349-2, blz. 23).

Aangezien de autonome gemeentebedrijven ook gemeentebedrijven zijn, al hebben ze rechtspersoonlijkheid, ware het omwille van de duidelijkheid aangewezen de gemeentebedrijven zonder rechtspersoonlijkheid te omschrijven als « gewone gemeentebedrijven », of met een ander aangepast begrip. In de wet dient uitdrukkelijk te worden vermeld dat de bepalingen van de artikelen 261 tot 263 niet van toepassing zijn op de autonome gemeentebedrijven.

Het huidige opschrift van hoofdstuk V zou derhalve gehandhaafd kunnen worden aangezien zowel gewone als autonome gemeentebedrijven gemeentebedrijven zijn. »

Bij deze wordt tevens verwezen naar amendement n° 22 tot invoeging van een artikel 2bis (zie *infra*).

De minister is geen voorstander om de nieuwe gemeentewet verder op te delen.

Art. 2

De heer Bertouille dient amendement n° 6 (Stuk n° 1677/3) in om in artikel 261, § 1 van de nieuwe gemeentewet de woorden « van industriële of commerciële aard » te vervangen door de woorden « met bevoegdheden van gemeentelijk belang ».

De verantwoording luidt als volgt :

« Naast de aangelegenheden van gemeentelijk belang krijgen de gemeenten, krachtens artikel 162, tweede lid, 3°, van de Grondwet bij wijze van decentralisatie bevoegdheden van algemeen belang toegevoegd. »

Het lijkt uitgesloten dat de gemeenten die bevoegdheden van algemeen belang buiten hun algemene diensten om zouden kunnen beheren volgens andere procedures dan die welke eventueel door die maatregelen tot decentralisatie worden bepaald.

In tegenstelling tot wat in de Senaatscommissie werd verklaard (Stuk Senaat n° 349-3, blz. 16), zou het onderbrengen van de burgerlijke stand in een overheidsbedrijf niet alleen aberrant zijn, maar tevens strijdig met het bepaalde in artikel 164 van de Grondwet.

De « budgettaire moeilijkheden » die in dat verband werden aangevoerd, doen niet ter zake. Het is niet meer dan logisch dat iedere maatregel tot decentralisatie ten gunste van de gemeenten die financiële lasten impliceert, gepaard gaat met een overeenkomstige decentralisatie van de middelen. Dat was overigens het geval met het voormalig systeem van het Gemeentefonds. Ook in dat verband heeft een overhaaste en ondoordachte regionalisering de federale financiële inbreng voor gedecentraliseerde diensten van federaal belang (politie, burgerlijke stand, bevolking enz.) geschrapt of sterk afgebouwd. »

De minister beaamt dat bijvoorbeeld de burgerlijke stand niet in een gemeentebedrijf kan worden

les règles relatives aux régies communales; l'autre section celles qui concernent les régies communales personnalisées ». (Doc. Sénat n° 349-2, p. 9).

Les régies communales autonomes étant des régies communales, même si elles ont une personnalité juridique, il est préférable pour éviter toute confusion de qualifier les régies communales non personnalisées soit de « régies communales simples » soit d'un autre terme approprié. Il convient de bien indiquer dans la loi que les dispositions des articles 261 à 263 ne s'appliquent pas aux régies autonomes.

Le titre actuel du chapitre V pourrait ainsi être maintenu puisque régies simples et régies autonomes sont, les unes et les autres, des régies communales. »

L'intervenant renvoie à l'amendement n° 22 visant à insérer un article 2bis (voir ci-après).

Le ministre n'est pas favorable à une subdivision plus poussée de la nouvelle loi communale.

Art. 2

M. Bertouille présente un amendement (n° 6, Doc. n° 1677/3) qui tend à remplacer à l'article 261, § 1^{er}, de la nouvelle loi communale, les mots « supprimés » par les mots « remplacés par les mots : « à attribution d'intérêt communal ».

Il justifie cet amendement comme suit :

« A côté des matières d'intérêt communal, les communes reçoivent, en vertu de l'article 162, alinéa 2, 3°, de la Constitution, les attributions d'intérêt général par mesure de décentralisation. »

Il paraît exclu que les communes aient la faculté de gérer ces attributions d'intérêt général en dehors de leurs services généraux selon d'autres modalités que celles éventuellement fixées par ces mesures de décentralisation.

Contrairement à ce qui a été dit en commission du Sénat (Doc. Sénat n° 349-3, p. 16), une organisation de l'Etat civil en régie publique serait non seulement aberrante mais également contraire au prescrit de l'article 164 de la Constitution.

Les motifs de « difficultés budgétaires » invoqués à cette occasion, ne sont pas pertinents. La logique veut en effet que toute mesure de décentralisation vers les communes qui entraînent des charges financières soient accompagnées d'une décentralisation correspondante des moyens. C'était d'ailleurs le cas avec l'ancien système du fonds des communes. En ce domaine aussi, une régionalisation précipitée et sans réflexion a supprimé ou réduit fortement l'intervention financière fédérale pour des services décentralisés d'intérêt fédéral (police, état civil, population, etc.). »

Le ministre confirme que l'Etat civil, par exemple, ne peut être organisé en régie communale. Mais il est

ondergebracht. Doch dit hoeft niet bij wet te worden bepaald. Dergelijke beperkingen zijn reeds door de Grondwet ingebouwd.

Art. 2bis (nieuw)

De heer Bertouille dient amendement n° 22 (Stuk n° 1677/3) in tot invoeging van een nieuw artikel 2bis. Het amendement strekt tot indeling van hoofdstuk V van de nieuwe gemeentewet in een afdeling betreffende de gemeentebedrijven en een betreffende de autonome gemeentebedrijven.

Voor de verantwoording moge verwezen worden naar de gegeven toelichting bij amendement n° 21 op artikel 1.

Art. 3

De heren Cheron en Thiel dienen amendement n° 1 (Stuk n° 1677/2) in. Zij stellen voor het toepassingsgebied van de gemeentebedrijven met rechtspersoonlijkheid te beperken, in een eerste fase althans, tot gemeentebedrijven die havenactiviteiten tot voorwerp hebben.

De heer Vanleenhove wenst zo spoedig mogelijk zicht te krijgen op de door de Koning te bepalen lijst van activiteiten van commerciële of industriële aard, waarvoor een gemeentebedrijf met rechtspersoonlijkheid zal kunnen worden opgericht. Hij vraagt of de huidige bedrijven van die aard automatisch op de lijst zullen worden geplaatst.

De minister antwoordt dat hij zo spoedig mogelijk een lijst zal laten opmaken die de activiteiten van commerciële of industriële aard bepaalt waarvoor men een autonoom gemeentebedrijf zal kunnen oprichten. Wat het automatisme betreft, antwoordt de minister ontkennend. De huidige gemeentebedrijven kunnen in principe hun rechtsvorm behouden.

Art. 4

De heren Cheron en Thiel dienen amendement n° 2 (Stuk n° 1677/2) in. De indieners pleiten voor het opleggen van een stringent kader dat duidelijke grenzen trekt binnen hetwelk een autonoom gemeentebedrijf kan functioneren.

De heer Bertouille dient amendement n° 9 (Stuk n° 1677/3) in dat ertoe strekt de evenredige vertegenwoordiging van de verschillende strekkingen in de gemeenteraad te waarborgen maar dat tegelijk voorkomt dat daarbij naar een niet wettelijk omschreven begrip wordt verwezen. Het lid verwijst hierbij naar het advies van de Raad van State dat stelt dat het begrip « fractie » niet voorkomt in de nieuwe gemeentewet (Stuk Senaat n° 349-2 (B.Z. 1991-1992), blz. 25). Hij meent dat bij gebrek aan een wettelijke omschrijving de voorgestelde bepaling « elke politieke groep is er in vertegenwoordigd » geen enkele zin

inutile de formuler cette interdiction dans une loi, étant donné qu'elle découle de la Constitution.

Art. 2bis (nouveau)

M. Bertouille présente un amendement (n° 22, Doc. n° 1677/3) tendant à insérer un article 2bis (nouveau) qui subdiviserait le chapitre V de la nouvelle loi communale en deux sections, consacrées, l'une aux régies communales, l'autre aux régies communales autonomes.

On se reportera également à la justification de l'amendement n° 21 à l'article 1^{er}.

Art. 3

MM. Cheron et Thiel présentent un amendement (n° 1, Doc. n° 1677/2) tendant à limiter, dans une première phase, le champ d'application des régies communales dotées de la personnalité juridique aux régies communales exerçant des activités portuaires.

M. Vanleenhove souhaite être informé dans les meilleurs délais de la liste des activités à caractère industriel ou commercial à déterminer par le Roi, pour lesquelles une régie communale autonome dotée de la personnalité juridique pourra être créée. Il demande si les régies actuelles de ce type figureront automatiquement sur la liste.

Le ministre répond qu'il fera établir dans le meilleur délai une liste des activités commerciales ou industrielles pour lesquelles des régies communales autonomes pourront être créées. En ce qui concerne l'automatisme, il répond par la négative. Les régies communales existantes peuvent en principe conserver leur forme juridique.

Art. 4

MM. Cheron et Thiel présentent un amendement (n° 2 — Doc. n° 1677/2) visant à imposer un cadre strict devant permettre à la régie communale de fonctionner dans des limites claires.

M. Bertouille présente un amendement (n° 9 — Doc. n° 1677/3) tendant à garantir la représentation proportionnelle des différentes tendances du conseil communal en évitant toutefois de commettre en même temps l'erreur du recours à une notion non définie par la loi. Le membre renvoie à cet égard à l'avis du Conseil d'Etat, qui fait observer que la notion de « groupe » n'existe pas dans la nouvelle loi communale (Doc. Sénat n° 349-2, S.E. 1991-1992, p. 25). L'auteur estime que, faute de définition légale, la disposition en projet, aux termes de laquelle « chaque groupe politique y est représenté », n'a

heeft. Hij oordeelt overigens dat het begrip « vertegenwoordigd » niet inhoudt dat een nauwkeurige evenredigheid in vertegenwoordiging wordt nagestreefd. Immers, een belangrijke minderheid die zelfs bijna de helft van de gemeenteraad kan vormen, kan aldus door slechts één enkel lid worden vertegenwoordigd in de raad van bestuur van het gemeentebedrijf.

Vervolgens wordt amendement n° 7 van de heer Bertouille (Stuk n° 1677/3) ingediend. Hij wenst in § 2, lid 3, tweede zinsnede van de voorgestelde tekst de woorden « de helft » en « achttien » te vervangen door respectievelijk de woorden « een derde » en « zes ».

In § 3, lid 1, tweede zinsnede, van de voorgestelde tekst wenst hij het woord « vier » te vervangen door het woord « twee ». De verantwoording luidt als volgt :

« De raden van bestuur en de directiecomités zoals ze bij het ontwerp worden ingesteld, tellen te veel leden en staan daardoor niet in verhouding tot de gemeenteraad en het schepencollege, die belast zijn met het gehele bestuur van de gemeente en niet met het bestuur van slechts één dienst, ook al is dat een belangrijke en autonome dienst.

Er moet worden voorkomen dat bij de publieke opinie het idee ingang vindt dat de gemeentebedrijven worden opgericht om het aantal bestuursmandaten op te voeren. »

De heer Bertouille dient amendement n° 8 (Stuk n° 1677/3) in. In § 2, lid 3, van de voorgestelde tekst wenst de indiener de zinsnede « De meerderheid van de raad van bestuur bestaat uit leden van de gemeenteraad. » te vervangen door de volgende zinsnede : « Het mandaat van lid van de raad van bestuur is onverenigbaar met het mandaat van gemeenteraadslid of met de functie van personeelslid van de gemeente. ». De verantwoording luidt als volgt :

« De gemeentebedrijven moeten inderdaad strikt worden gecontroleerd door de instelling die bij algemeen stemrecht is gekozen en aldus rechtstreeks de burgers van de gemeente vertegenwoordigt, maar de aanwezigheid van een meerderheid van gemeenteraadsleden in de raad van bestuur is zeker niet de beste manier om de democratische controle te waarborgen.

Aangezien het gemeentebedrijf een andere rechtspersoon is dan de gemeente, moeten ook de bevoegdheden van de bestuursorganen ervan duidelijk worden onderscheiden. Het gemeentebestuur kan slechts een onpartijdige en doeltreffende controle over het gemeentebedrijf voeren wanneer er geen cumulatie noch belangenvermenging bestaat tussen de verschillende mandaten van de personen die het bestuur of de controle moeten waarnemen. Het is onmogelijk tegelijk controleur en gecontroleerde te zijn.

De controle van de gemeenteraad op het gemeentebedrijf moet derhalve met andere middelen worden

aucun sens. L'intervenant estime en outre que le terme « représenté » n'implique pas une juste proportionnalité dans la représentation, étant donné qu'une majorité importante, même de près d'une moitié du conseil communal, pourrait être représentée par un seul membre au conseil d'administration de la régie.

M. Bertouille présente ensuite un amendement (n° 7 — Doc. n° 1677/3) tendant, au § 2, alinéa 3, deuxième phrase, du texte proposé, à remplacer les mots « la moitié » par les mots « le tiers » et le mot « dix-huit » par le mot « six ».

L'auteur propose en outre, au § 3, alinéa 1^{er}, deuxième phrase, de remplacer le mot « quatre » par le mot « deux ». M. Bertouille justifie son amendement en ces termes :

« Les conseils d'administration et de direction tels que prévus au projet sont pléthoriques et disproportionnés par rapport aux conseils et collèges communaux qui, eux, sont en charge de l'ensemble de l'administration communale et pas seulement d'un seul service fut-il important et autonome.

Il convient d'éviter d'accréditer dans l'opinion l'idée que la régie est créée pour multiplier les mandats d'administrateur. »

M. Bertouille présente un amendement (n° 8 — Doc. n° 1677/3) tendant à remplacer, au § 2, alinéa 3, du texte proposé, la phrase « La majorité du conseil d'administration est composée de membres du conseil communal. » par la phrase suivante : « Le mandat de membre du conseil d'administration est incompatible avec celui de membre du conseil communal ou de membre du personnel de la commune. ». Cet amendement est justifié comme suit :

« Il convient certainement d'assurer un contrôle étroit de la régie communale par l'institution élue au suffrage universel et directement représentative des citoyens de la commune mais la présence d'une majorité de conseillers communaux dans le conseil d'administration n'est certainement pas la meilleure manière d'assurer ce contrôle démocratique.

Dès lors que la régie reçoit une personnalité juridique distincte de celle de la commune, il convient de distinguer aussi nettement les responsabilités de son administration. Un contrôle impartial et efficace de la régie autonome par les autorités communales exige qu'il n'y ait ni cumul ni confusion d'intérêt entre les mandats de ceux qui en assurent la gestion ou le contrôle. On ne peut être à la fois le contrôleur et le contrôlé.

C'est par d'autres moyens dont certains proposés par des amendements à d'autres articles du projet

gewaarborgd en zelfs worden versterkt. Sommige van die middelen worden in amendementen op andere artikelen van het ontwerp voorgesteld.

Daarbij komt nog dat de cumulatie van de mandaten van gemeenteraadslid en van lid van de raad van bestuur van een gemeentebedrijf bij de publieke opinie zeker het idee ingang zal doen vinden dat de politici parasiteren op de instellingen.

Indien het amendement wordt goedgekeurd, moet artikel 263quinquies, eerste lid, zoals het bij artikel 6 van het ontwerp in de nieuwe gemeentewet wordt ingevoegd, worden weggelaten. »

Nog op § 2 van de voorgestelde tekst dient *de heer Bertouille* amendement n° 10 (Stuk n° 1677/3) in. Hij wenst een nieuw lid toe te voegen dat richtlijnen inhoudt inzake remuneratie van het mandaat van bestuurder in een autonoom gemeentebedrijf.

De verantwoording luidt als volgt :

« De decentralisatie van een gemeentelijke dienst of instelling die anders rechtstreeks van de gemeenteraad zou afhangen, mag niet worden aangegrepen om grotere voordelen toe te kennen dan degene die worden toegekend aan de gemeenteraadsleden, die grotere verantwoordelijkheden hebben. Elk vermoeden dat de politici de erebaantjes opstapelen, moet worden uitgebannen, aangezien de publieke opinie niet langer ongevoelig blijft voor dergelijke aantijgingen. »

Tenslotte wordt op § 3 van de voorgestelde tekst amendement n° 11 van *de heer Bertouille* (Stuk n° 1677/3) ingediend.

De indiener meent dat het de gemeenteraad toekomt te bepalen welke vergoedingen en andere voordelen kunnen worden toegekend aan de afgevaardigd bestuurder en de overige leden van de Raad van Bestuur.

Art. 5

De heer Bertouille dient amendement n° 12 (Stuk n° 1677/3) in. Het beoogt de eventuele bezoldiging van de leden van commissarissen te laten bepalen door de gemeenteraad.

Dit wordt als volgt verantwoord :

« Wegens het belang van die aangelegenheden maar vooral gelet op het feit dat de organen van het gemeentebedrijf er persoonlijk belang bij hebben, dienen de desbetreffende beslissingen uitsluitend door de gemeenteraad zelf te worden genomen. De behandeling in de gemeenteraad biedt het voordeel dat zij in het openbaar plaats vindt en dat de toezichthoudende overheid in geval van misbruik kan optreden.

Dat het gevaar voor misbruiken niet denkbeeldig is, moge blijken uit het feit dat heel wat intercommunale verenigingen qua autonomie een statuut bezitten dat vrij nauw verwant is aan datgene waarin het ontwerp voor de autonome gemeentebedrijven voor-

qu'il faut donc assurer et même renforcer le contrôle du conseil communal sur la régie autonome.

Il faut ajouter à cela que les cumuls de mandats de conseillers communaux et de membres du conseil d'administration d'une régie communale ne peut qu'accréditer l'idée dans l'opinion du parasitage des institutions par les hommes politiques.

L'adoption de l'amendement demanderait de supprimer, à l'article 6 du projet, le premier alinéa de l'article 263quinquies à insérer dans la nouvelle loi communale. »

Toujours au § 2 du texte proposé, *M. Bertouille* présente un amendement (n° 10, Doc. n° 1677/3) visant à compléter ce paragraphe par un nouvel alinéa fixant des règles en matière de rémunération du mandat d'administrateur d'une régie communale autonome.

La justification de cet amendement est libellée comme suit :

« La décentralisation d'un service ou établissement communal qui, autrement relèverait directement du conseil communal, ne peut justifier l'octroi d'avantages supérieurs à ceux accordés aux conseillers communaux pour des responsabilités plus larges. Il faut proscrire toute suspicion de multiplication de prébendes alors que l'opinion publique est déjà particulièrement sensible à de telles accusations. »

M. Bertouille présente enfin un amendement (n° 11, Doc. n° 1677/3) au § 3 du texte proposé.

L'auteur estime qu'il appartient au conseil communal de fixer les indemnités et autres avantages qui pourront être accordés à l'administrateur et aux autres membres du conseil de direction.

Art. 5

M. Bertouille présente un amendement (n° 12, Doc. n° 1677/3) visant à confier au conseil communal le soin de fixer la rémunération éventuelle des membres du collège de commissaires.

L'auteur justifie son amendement comme suit :

« Les décisions en ces matières doivent être réservées au conseil communal lui-même non seulement en raison de leur importance mais surtout aussi parce que les organes de la régie y ont un intérêt personnel. Les délibérations en conseil communal présentent l'avantage de la publicité et d'une faculté d'intervention de l'autorité de tutelle en cas d'abus.

Le risque d'abus est évident comme le montre l'exemple de beaucoup d'intercommunales dont le statut d'autonomie est assez proche de celui prévu au projet pour la régie communale autonome. Une récente question parlementaire n'a-t-elle pas révélé que le

ziet. Zo is uit een recente parlementaire vraag gebleken dat de voorzitter van de raad van bestuur van een Henegouwse intercommunale vereniging (voor de uitvoering van technische en economische studies) een jaarvergoeding van 516 822 frank opstrijkt.

Men kan er weliswaar begrip voor opbrengen dat de gemeentelijke overheden zich proberen los te maken van een toezicht dat, sinds het van het Gewest uitgaat, ultrajacobijnse allures heeft aangenomen, want op gebied van centralisatie hebben nieuwe machthebbers huns gelijken niet. Het ware echter paradoxaal mochten belangrijke beslissingen, waarbij het risico van ontsporingen voor de hand ligt, ontsnappen aan de controle van de toezichthoudende overheid, terwijl die zich anderzijds zou mogen bemoeien met een reeks beslissingen die van volkomen ondergeschikt belang zijn. Het is evident dat zou moeten worden gesleuteld aan het resultaat van een ondoordachte regionalisering van het toezicht. »

*
* *

In antwoord op de amendementen n^{os} 10, 11 en 12 bij de artikelen 4 en 5 repliceert *de minister* dat de eventuele bezoldigingen best door de betrokken besturen zelf wordt bepaald.

Art. 6

Dit artikel geeft geen aanleiding tot bespreking.

Art. 7

De heer Bertouille meent het volgende :

« De autonomie van het gemeentebedrijf kan onmogelijk betekenen dat het bedrijf zich vrijwel volledig losmaakt van de gemeenteraad, een democratisch en rechtstreeks verkozen orgaan dat de plaatselijke bevolking vertegenwoordigt. De gemeenteraad moet de beslissingsbevoegdheid behouden inzake dermate belangrijke punten, wat niet wegneemt dat de organen van het bedrijf het initiatief mogen nemen om die punten voor te stellen. De vervreemding van goederen betekent een ingrijpen in het erfgoed van de plaatselijke bevolking. De participatie, met de rechtstoestand die voor de « filialen » in uitzicht wordt gesteld, kan grondige wijzigingen aanbrengen in de werking van het bedrijf zoals zulks bij de oprichting ervan door de gemeenteraad tot uiting kwam.

De aanwezigheid van gemeenteraadsleden in de organen van het bedrijf, zelfs al zijn die in de meerderheid, is zeker niet de beste methode om de noodzakelijke controle door de gemeenteraad van de belangrijkste bestuursdaden van dat bedrijf te garanderen, daar de gemeenteraadsleden in kwestie

président du conseil d'administration d'une intercommunale du Hainaut (« pour la réalisation d'études techniques et économiques ») percevait une indemnité annuelle de 516 822 francs ?

Certes, on comprend que les autorités communales cherchent à échapper à une tutelle ultra-jacobine depuis sa régionalisation; il n'est jamais pire centralisateur que les nouveaux pouvoirs. Il serait cependant paradoxal de faire échapper au contrôle de l'autorité de tutelle des décisions importantes et pour lesquelles les risques de dérives sont évidents, tout en la laissant intervenir dans une série de décisions tout à fait mineures. C'est évidemment le résultat d'une régionalisation irréfléchie de la tutelle qu'il conviendrait de corriger. »

*
* *

En guise de réponse aux amendements n^{os} 10, 11 et 12 présentés aux articles 4 et 5, *le ministre* fait observer qu'il est préférable que les rémunérations éventuelles soient fixées par les administrations elles-mêmes.

Art. 6

Cet article ne donne lieu à aucune observation.

Art. 7

M. Bertouille formule les observations suivantes :

« L'autonomie de la régie ne peut signifier une émancipation quasi totale à l'égard de l'organe démocratiquement et directement élu, représentatif de la communauté locale, le conseil communal. C'est à ce dernier que doit revenir la décision sur les points aussi importants même si l'initiative de les proposer peut être laissé aux organes de la régie. L'aliénation de bien touche le patrimoine de la communauté locale et la prise de participation, avec le statut prévu pour les « filiales », peut modifier largement le fonctionnement de la régie tel qu'il apparaissait lors de sa création par le conseil communal.

La présence même majoritaire de conseillers communaux dans les organes de la régie n'est certainement pas un mode adéquat d'assurer l'indispensable contrôle par le conseil communal sur les actes les plus importants de sa gestion, d'autant que lesdits conseillers cumulent les mandats, même si le double

de mandaten cumuleren, al is het een pluspunt dat dubbele cumulering (in de « filialen ») verboden is.

Het valt misschien nog te begrijpen dat de indieners van het voorstel de bedoeling hebben om het beheer van de bedoelde dienst of instelling aan de controle van de toezichthoudende overheid te onttrekken.

Het ware evenwel paradoxaal mocht dat toezicht geweerd worden voor dermate gewichtige aangelegenheden die, gelet op eventuele persoonlijke belangen, het enorme risico van « ontsporingen » en misbruiken van de zijde van gemeentelijke bestuursmeerderheden inhouden, terwijl datzelfde toezicht onverkort en op een pietluttige manier hard zou blijven toeslaan in weinig belangrijke zaken die klaarblijkelijk van gemeentelijk belang zijn.

Opzij geschoven door het ontwerp zouden de gewestelijke overheden op een ander gebied van replek kunnen dienen. Hoewel de Raad van State bevestigt dat de oprichting van gemeentebedrijven en de toekenning daaraan van de rechtspersoonlijkheid een federale bevoegdheid vormen, vraagt de Raad zich toch af of het aldus opgerichte « filiaal » — met name bij beslissing van het bedrijf waarbij het aan de controle van de gemeentelijke overheid ontsnapt, de indirecte controle door bemoeiing van de gemeenteraadsleden niet te na gesproken — niet kan worden opgevat als een vorm van « zich met elkaar verstaan » of « zich verenigen » in de zin van artikel 162, vierde lid van de Grondwet en of die aangelegenheid derhalve niet onder de bijzondere federale wetgever ressorteert, volgens de bepalingen van dit artikel, ofwel onder de gewestelijke wetgever. (Advies van de Raad van State, Stuk Senaat n° 349-2, B.Z. 1991-1992, blz. 21). »

Aldus dient het lid amendement n° 13 (Stuk n° 1677/3) in. Het amendement strekt ertoe in § 1 van het voorgestelde artikel 263sexies de woorden « De autonome gemeentebedrijven beslissen vrij » en in § 2, lid 1, de woorden « zij kunnen », te laten voorafgaan door de zinsnede « Met toestemming van de gemeenteraad ».

Op § 2 worden door de heer Bertouille de amendementen n°s 14, 16 in hoofddeel en 17 in bijkomende orde ingediend (Stuk n° 1677/3).

Amendement n° 14 beoogt het woord « filialen » telkens te vervangen door de woorden « parageemeentelijk bedrijf ».

De verantwoording luidt als volgt :

« De Raad van State heeft, volkomen *ad rem*, gewezen op de moeilijkheden die te verwachten zijn van het feit dat het woord « filiaal », zoals het in het ontwerp gehanteerd wordt, niet dezelfde betekenis heeft als in het handelsrecht. Het behoort dus hoe dan ook te worden vervangen.

Het amendement stelt het neologisme « parageemeentelijk bedrijf » voor, naar analogie van de begrippen « parastatale instelling » en « pararegionale instelling ». Er zullen nog wel andere aanvaardbare benamingen zijn.

cumul (dans les « filiales ») est heureusement prohibé.

L'intention des auteurs du projet de faire échapper la gestion du service ou de l'établissement concerné au pouvoir de tutelle peut sans doute s'expliquer.

Il serait cependant paradoxal d'écarter la tutelle sur les matières aussi importantes et où le risque de dérive et d'abus de majorités communales est énorme, compte tenu des intérêts personnels éventuels, tandis qu'elle continuerait à sévir, tatillonne, dans des questions secondaires relevant manifestement de l'intérêt communal.

Ecartées par le projet, les autorités régionales pourraient répliquer sur un autre plan. Si le Conseil d'Etat confirme que la création de régies communales et de leur dotation de la personnalité juridique relèvent bien de la compétence fédérale, il se demande si « la filiale ainsi constituée » — c'est-à-dire par décision de la régie en échappant au contrôle des autorités communales, sauf à tenir compte du contrôle indirect qui est réalisé à l'intervention des membres du conseil communal — n'est pas une forme d'entente ou d'association, au sens de l'article 162, alinéa 4 de la Constitution et si la matière ne relève donc pas soit du législateur fédéral spécial, selon les dispositions de cet article, soit du législateur régional. » (Avis du Conseil d'Etat, Doc. Sénat n° 349-2 (S.E. 1991-1992) p. 8). »

Il présente dès lors l'amendement n° 13 (Doc. n° 1677/3) visant à faire précéder, au § 1^{er} de l'article 263sexies proposé, les mots « Les régies communales autonomes décident » par les mots « Avec l'autorisation du conseil communal » et au § 2, alinéa 1^{er}, les mots « Elles peuvent prendre » par les mots « Avec l'autorisation du conseil communal, ».

M. Bertouille présente les amendements n°s 14, 16 (en ordre principal) et 17 (en ordre subsidiaire) au § 2 (Doc. n° 1677/3).

L'amendement n° 14 vise à remplacer chaque fois le mot « filiales » par le mot « pararégionaux ».

Il justifie cet amendement comme suit :

« Le Conseil d'Etat a observé avec pertinence les difficultés à prévoir du fait que le mot « filiale » n'est pas employé dans le projet dans la signification qu'il a en droit commercial. Il convient donc de toute façon de le remplacer.

L'amendement propose le néologisme de « pararégional » pluriel « pararégionaux », sur le modèle de « parastatal » « parastataux » et « pararégional » « pararégionaux ». D'autres appellations sont certainement acceptables.

In de Franse tekst behoort het begrip « pararégional » te worden aangevuld met het bijvoeglijk naamwoord « communal » ingeval verwarring mogelijk is, maar dat is in het ontwerp niet het geval.

Het begrip « paracommunal » ware ongeschikt aangezien het bedrijf zelf (zoals de instellingen bedoeld in titel XII van de gemeentewet of de OCMW's) de paragemeentelijke instelling vormt; de ondernemingen, verenigingen en instellingen waarvan sprake in het ontwerp zijn dat slechts in de tweede graad.

De benaming « filialen » in een wettekst onderwerpt, met name in het handelsrecht, de bedoelde ondernemingen, verenigingen en instellingen aan alle andere wetsebepalingen, die daaraan refereren. Dat is wellicht niet de bedoeling van de indieners van het ontwerp. »

Amendement n° 16 beoogt in hoofdde in lid 1 de woorden « hierna genoemd de filialen » weg te laten; in lid 2, *in fine*, het woord « filialen » te vervangen door de zinsnede « hierboven bedoelde ondernemingen, verenigingen en instellingen »; in lid 3, *in fine*, de woorden « een filiaal van dat bedrijf » te vervangen door « een onderneming, vereniging of instelling waarin dat bedrijf rechtstreeks of onrechtstreeks participeert ».

De verantwoording luidt als volgt :

« Zoals de Raad van State opmerkt, wordt het woord « filiaal » in de ontworpen tekst niet aangewend in de betekenis die het in het handelsrecht heeft, wat later moeilijkheden kan meebrengen (Stuk Senaat n° 349-2 (B.Z. 1991-1992), blz. 25). Dat woord wordt door de indieners van de tekst blijkbaar alleen gebruikt om herhalingen te voorkomen. Het verdient evenwel de voorkeur betrokken begrippen te herhalen, ten einde geen juridische moeilijkheden te veroorzaken. »

Amendement n° 17 beoogt in bijkomende orde in het voorgestelde artikel 263^{sexies}, § 2, lid 2, *in fine*, het woord « filialen » te vervangen door « de aldus opgerichte publiekrechtelijke ondernemingen, verenigingen en instellingen ».

Dit wordt als volgt verantwoord :

« Door de draagwijdte van de ontworpen bepaling te beperken tot alleen de publiekrechtelijke verenigingen en instellingen, wordt voorkomen dat het grondbeginsel van het vennootschapsrecht, namelijk de gelijkheid van de vennoten, wordt geschonden.

Een gemeente die wil waarborgen dat een privévennootschap die is belast met een dienst van openbaar nut de gestelde voorwaarden nakomt, doet zulks ongetwijfeld beter niet door in die onderneming te participeren. De aangewezen manier is de traditionele concessie, waarbij aan de concessiehouder een zeer gedetailleerd bestek kan worden opgelegd en tegelijk verwarring betreffende de bevoegdheden kan worden voorkomen. Indien bij het

Comme il peut exister d'autres régies que communales, le terme « pararégional » demande d'être qualifié de « communal » en cas de possibilités de confusion, ce qui n'est pas le cas au projet.

Le terme « paracommunal » serait impropre car c'est la régie elle-même (comme les établissements visés au titre XII de la nouvelle loi communal ou encore le CPAS) qui constitue le paracommunal; les sociétés, associations et institutions visées au projet ne le sont qu'au deuxième degré.

La dénomination « filiales » par un texte légal, soumet les sociétés, associations et institutions visées à toutes autres dispositions légales, notamment du droit commercial, qui s'y réfèrent, ce qui n'est peut-être pas l'intention des auteurs du projet. »

L'amendement n° 16 vise en ordre principal à supprimer, à l'alinéa 1^{er}, les mots « ci-après dénommés les filiales »; à remplacer, à l'alinéa 2, *in fine*, le mot « filiales » par les mots « sociétés, associations et institutions visées ci-dessus »; à remplacer, à l'alinéa 3, *in fine*, les mots « filiale de cette régie » par les mots « société, associations ou institutions dans laquelle cette régie a pris des participations directes ou indirectes ».

La justification de cet amendement est libellée comme suit :

« Comme l'a observé le Conseil d'Etat, « le mot « filiale » employé dans le texte en projet n'est pas utilisé dans la signification qu'il a en droit commercial et pourrait susciter des difficultés ultérieures » (Doc. Sénat 349-2 (S.E. 1991-1992), p. 11). Ce mot n'a apparemment été utilisé par les auteurs du texte que dans le seul but d'éviter des répétitions. Il est toutefois préférable de faire ces répétitions plutôt que de provoquer les difficultés juridiques. »

L'amendement n° 17 vise, en ordre subsidiaire, à remplacer, à l'article 263^{sexies} proposé, § 2, alinéa 2, *in fine*, les mots « filiales » par les mots « associations et institutions de droit public ainsi constituées ».

Cet amendement est justifié comme suit :

« En limitant la portée de la disposition en projet aux seules associations et institutions de droit public, on évite de violer la règle fondamentale de l'égalité des associés qui est propre au droit des sociétés.

Le meilleur moyen pour la commune de s'assurer qu'une société privée chargée d'un service d'intérêt public respecte ses exigences n'est sans doute pas celui de la participation mais bien le recours traditionnel à la concession qui, à la fois, permet d'imposer au concessionnaire un cahier très détaillé des charges, et évite les confusions de responsabilités. Pour peu que les règles des marchés publics soient respectées dans l'octroi de la concession, ce système

toekennen van de concessie de regels betreffende de openbare aanbestedingen worden nageleefd, voorkomt men met die regeling meteen ook alle verdachtmakingen ten aanzien van de gemeentemandatarissen. »

Op § 3 wordt door *de heer Bertouille* amendement n° 15 (Stuk n° 1677/5) ingediend tot weglating van lid 2.

De verantwoording luidt als volgt :

« De Raad van State is van oordeel dat « paragraaf 2, tweede lid, in de voorgestelde lezing fundamenteel afbreuk doet aan de gelijkheid van de vennoten die een essentiële regel is van het vennootschapsrecht ». De Raad concludeert daaruit op een manier die geen tegenspraak duldt dat de tekst fundamenteel moet worden herzien.

Het verdient dus aanbeveling die bepaling te schrappen en de gemeentebelangen met andere middelen veilig te stellen, tenzij men diezelfde bepaling eventueel zou beperken tot de publiekrechtelijke instellingen en verenigingen met uitsluiting van de in het vorige lid bedoelde privaatrechtelijke ondernemingen, verenigingen en instellingen. »

*
* *

De minister stelt vast dat de amendementen n°s 13 tot 17 strekken tot het beknootten van de autonomie van gemeentebedrijven, terwijl het ontwerp juist tot doel heeft de armslag van gemeentebedrijven uit te breiden en efficiënter te maken.

De leden van de commissie zijn het eens om in het voorgestelde artikel 263^{sexies}, § 2, lid 2, de woorden « Ongeacht de inbreng » te vervangen door de woorden « Ongeacht *de grootte van de inbreng* » en om in de Franse tekst van lid 3, *in fine*, het woord « aucune » te vervangen door het woord « une ».

Art. 8

Op § 1 van het voorgestelde artikel 263^{septies} dienen *de heren Cheron en Thiel* een amendement n° 3 (Stuk n° 1677/2) in. Het beoogt de woorden « worden meegedeeld aan de gemeenteraad » te vervangen door « worden op de agenda van de gemeenteraad geplaatst ».

De indieners vrezen dat de kans groot is dat het ondernemingsplan en het activiteitenverslag in de gemeenteraad niet wordt besproken indien er geen verplichting is dit punt op de agenda te plaatsen.

Vervolgens wordt op § 2 van het voorgestelde artikel 263^{septies} amendement n° 4 van *de heren Cheron en Thiel* (Stuk n° 1677/2) ingediend. Het beoogt de woorden « De gemeenteraad » te vervangen door « Ten minste een derde van de gemeenteraad ». De indieners menen dat de term gemeenteraad te vaag is. Zij vragen zich af of daarmee de meerderheid van een gemeenteraad wordt bedoeld, of als één ge-

évite également toutes suspicions à l'égard des mandataires communaux. »

M. Bertouille présente, au § 3, un amendement (n° 15, Doc. n° 1677/5) visant à supprimer l'alinéa 2.

L'auteur justifie son amendement comme suit :

« Le Conseil d'Etat considère que « Dans sa rédaction proposée, le paragraphe 2, alinéa 2, porte fondamentalement atteinte à l'égalité des associés qui est une règle essentielle du droit des sociétés » et il en conclut péremptoirement que « le texte doit être revu fondamentalement ».

Il convient donc d'abandonner la disposition et d'assurer par d'autres voies les intérêts communaux, à moins peut-être de la limiter aux seules associations et institutions de droit public et à l'exclusion des sociétés, associations et institutions de droit privé visée à l'alinéa qui précède. »

*
* *

Le ministre constate que les amendements n°s 13 à 17 tendent à restreindre l'autonomie des régies communales, alors que le projet vise précisément à accroître leur liberté d'action et leur efficacité.

Les membres de la commission sont d'accord pour remplacer, à l'article 263^{sexies}, § 2, alinéa 2, proposé, les mots « Quelle que soit la proposition des apports » par les mots « Quelle que soit *l'importance des apports* »; ils décident également de remplacer, à la fin du texte français de l'alinéa 3, le mot « aucune » par le mot « une ».

Art. 8

MM. Cheron et Thiel présentent un amendement (n° 3, Doc. n° 1677/2) à l'article 263^{septies}, § 1^{er}, proposé, tendant à remplacer les mots « sont communiqués au conseil communal » par les mots « sont inscrits à l'ordre du jour du conseil communal ».

Les auteurs estiment que, si ce point ne figure pas obligatoirement à l'ordre du jour, le risque est grand que le conseil communal n'examine pas le plan d'entreprise et le rapport d'activité.

MM. Cheron et Thiel présentent ensuite un amendement (n° 4, Doc. n° 1677/2) à l'article 263^{septies}, § 2, proposé tendant à remplacer les mots « Le conseil communal » par les mots « Un tiers au moins du conseil communal ». Les auteurs estiment que le terme « conseil communal » est trop vague et se demandent si ce terme désigne la majorité du conseil communal ou un seul conseiller communal. Ils

meenteraadslid voldoende is. Zij menen dat de rechten van de minderheid een betere bescherming vergt.

De minister acht het opportuun de algemeen geldende regeling, die in de nieuwe gemeentewet wordt toegepast, te hanteren in plaats van een uitzonderingsregel te voorzien.

De leden van de commissie zijn het eens om in het voorgestelde artikel 263septies, § 1, laatste zin, het woord « jaarverslag » te vervangen door het woord « activiteitenverslag » en om in de Nederlandse tekst van § 2, *in fine*, het woord « autonoom » te voegen tussen de woorden « het gemeentebedrijf ».

Art. 9

De heer Bertouille dient amendement n° 18 (Stuk n° 1677/3) in. Hij beoogt het voorgestelde artikel aan te vullen in die zin dat de autonome gemeentebedrijven zouden worden onderworpen aan dezelfde belastingregeling en fiscale lasten als die die op de ondernemingen worden toegepast.

Dit wordt als volgt verantwoord :

« In de traditionele concessieregeling zijn de concessiehoudende ondernemingen onderworpen aan de algemene belastingregeling, BTW-regeling enz., waardoor zij bijdragen tot de inkomsten van de overheid, met heel vaak ook nog een monopolievergoeding ten gunste van de concessieverlenende overheid. De autonome gemeentebedrijven en hun filialen mogen geen oneerlijke concurrentie voeren met de privé-sector. »

De minister antwoordt dat het amendement overbodig is. Als rechtspersoon is het autonoom gemeentebedrijf automatisch onderworpen aan voornoemde fiscale bepalingen.

Art. 10

Dit artikel geeft geen aanleiding tot bespreking.

Art. 11 (nieuw)

Tenslotte dient *de heer Bertouille* het amendement n° 19 (Stuk n° 1677/3) in tot toevoeging van een artikel 11 (nieuw). Het beoogt de wet van 11 april 1994 betreffende de openbaarheid van bestuur van toepassing te maken op de autonome gemeentebedrijven en hun filialen.

De minister verwijst naar zijn antwoord terzake tijdens de algemene bespreking van voorliggend ontwerp.

considèrent que les droits de la minorité doivent être mieux protégés.

Le ministre estime qu'il est préférable d'appliquer les mêmes règles générales que dans la nouvelle loi communale plutôt que de prévoir une règle d'exception.

Les membres de la commission sont d'accord pour remplacer, à l'article 263septies, § 1^{er}, dernière phrase, les mots « rapport annuel » par les mots « rapport d'activité » et pour insérer, dans le texte néerlandais du § 2, *in fine*, le mot « autonoom » entre les mots « van het » et le mot « gemeentebedrijf ».

Art. 9

M. Bertouille présente un amendement (n° 18, Doc. n° 1677/3) tendant à compléter l'article proposé par une disposition en vertu de laquelle les régies communales autonomes seront soumises aux régimes d'imposition et aux charges fiscales applicables aux sociétés.

M. Bertouille justifie son amendement comme suit :

« Dans le régime classique de la concession, les sociétés concessionnaires sont soumises au régime commun d'impôts, TVA, etc., participant ainsi aux recettes des pouvoirs publics, sans compter très souvent une rente de monopole en faveur de l'autorité concessionnaire. Les régies communales autonomes et leurs filiales ne peuvent faire une concurrence déloyale au secteur privé. »

Le ministre répond que l'amendement est superflu, étant donné qu'en tant que personne morale, la régie communale autonome est automatiquement soumise aux dispositions fiscales précitées.

Art. 10

Cet article ne donne lieu à aucune observation.

Art. 11 (nouveau)

Enfin, *M. Bertouille* présente un amendement (n° 19, Doc. n° 1677/3) visant à ajouter un article 11 (nouveau). Cet amendement tend à soumettre les régies communales autonomes et leurs filiales à la loi du 11 avril 1994 relative à la publicité de l'administration.

Le ministre renvoie à la réponse qu'il a donnée à ce propos au cours de la discussion générale du projet à l'examen.

IV. — STEMMINGEN

Artikel 1 (*nieuw*)

Amendement n° 5 van de heer Bertouille, dat ertoe strekt de tekst van het ontwerp te doen voorafgaan door een nieuw artikel, wordt verworpen met 14 stemmen en 2 onthoudingen.

Artikel 1

Amendementen n°s 20 en 21 van de heer Bertouille worden verworpen met 14 stemmen en 2 onthoudingen.

Artikel 1 wordt aangenomen met 13 stemmen tegen 2 en 1 onthouding.

Art. 2

Amendement n° 6 van de heer Bertouille wordt verworpen met 14 stemmen en 2 onthoudingen.

Artikel 2 wordt aangenomen met 13 stemmen tegen 2 en 1 onthouding.

Art. 2bis (*nieuw*)

Gelet op de verwerping van amendement n° 21, is amendement n° 22 van de heer Bertouille tot invoeging van een artikel 2bis (*nieuw*), zonder voorwerp.

Art. 3

Amendement n° 1 van de heren Cheron en Thiel wordt verworpen met 13 stemmen tegen 1 en 2 onthoudingen.

Artikel 3 wordt aangenomen met 14 stemmen en 2 onthoudingen.

Art. 4

Amendement n° 2 van de heren Cheron en Thiel wordt verworpen met 13 stemmen tegen 1 en 2 onthoudingen.

Amendementen n°s 9, 7, 8, 10 en 11 van de heer Bertouille worden verworpen met 14 stemmen en 2 onthoudingen.

Artikel 4 wordt aangenomen met 13 stemmen tegen 2 en 1 onthouding.

Art. 5

Amendement n° 12 van de heer Bertouille wordt verworpen met 14 stemmen en 2 onthoudingen.

IV. — VOTES

Article 1^{er} (*nouveau*)

L'amendement n° 5 de M. Bertouille, qui vise à faire précéder le texte du projet par un nouvel article, est rejeté par 14 voix et 2 abstentions.

Article 1^{er}

Les amendements n°s 20 et 21 de M. bertouille sont rejetés par 14 voix et 2 abstentions.

L'article 1^{er} est adopté par 13 voix contre 2 et une abstention.

Art. 2

L'amendement n° 6 de M. Bertouille est rejeté par 14 voix et 2 abstentions.

L'article 2 est adopté par 13 voix contre 2 et une abstention.

Art. 2bis (*nouveau*)

Du fait du rejet de l'amendement n° 21, l'amendement n° 22 de M. Bertouille tendant à insérer un article 2bis (*nouveau*) devient sans objet.

Art. 3

L'amendement n° 1 de MM. Cheron et Thiel est rejeté par 13 voix contre une et 2 abstentions.

L'article 3 est adopté par 14 voix et 2 abstentions.

Art. 4

L'amendement n° 2 de MM. Cheron et Thiel est rejeté par 13 voix contre une et 2 abstentions.

Les amendements n°s 9, 7, 8, 10 et 11 de M. Bertouille sont rejetés par 14 voix et 2 abstentions.

L'article 4 est adopté par 13 voix contre 2 et une abstention.

Art. 5

L'amendement n° 12 de M. Bertouille est rejeté par 14 voix et 2 abstentions.

Artikel 5 wordt aangenomen met 13 stemmen tegen 2 en 1 onthouding.

Art. 6

Artikel 6 wordt aangenomen met 13 stemmen tegen 2 en 1 onthouding.

Art. 7

Amendementen n^{rs} 13, 14, 16, 17 en 15 van de heer Bertouille worden verworpen met 14 stemmen en 2 onthoudingen.

Artikel 7 wordt aangenomen met 13 stemmen tegen 2 en 1 onthouding.

Art. 8

Amendementen n^{rs} 3 en 4 van de heren Cheron en Thiel worden verworpen met 13 stemmen tegen 1 en 2 onthoudingen.

Artikel 8 wordt aangenomen met 13 stemmen tegen 2 en 1 onthouding.

Art. 9

Amendement n^r 18 van de heer Bertouille wordt verworpen met 14 stemmen en 2 onthoudingen.

Artikel 9 wordt aangenomen met 13 stemmen tegen 2 en 1 onthouding.

Art. 10

Artikel 10 wordt aangenomen met 13 stemmen tegen 2 en 1 onthouding.

Art. 11 (*nieuw*)

Het amendement n^r 19 van de heer Bertouille tot toevoeging van een artikel 11 (*nieuw*) wordt verworpen met 14 stemmen en 2 onthoudingen.

*
* *

Het gehele ontwerp wordt aangenomen met 13 stemmen tegen 2 en 1 onthouding.

De rapporteur,

De voorzitter,

A. SCHELLENS

D. VAN der MAELEN .

L'article 5 est adopté par 13 voix contre 2 et une abstention.

Art. 6

L'article 6 est adopté par 13 voix contre 2 et une abstention.

Art. 7

Les amendements n^{os} 13, 14, 16, 17 et 15 de M. Bertouille sont rejetés par 14 voix et 2 abstentions.

L'article 7 est adopté par 13 voix contre 2 et une abstention.

Art. 8

Les amendements n^{os} 3 et 4 de MM. Cheron et Thiel sont rejetés par 13 voix contre une et 2 abstentions.

L'article 8 est adopté par 13 voix contre 2 et une abstention.

Art. 9

L'amendement n^o 18 de M. Bertouille est rejeté par 14 voix et 2 abstentions.

L'article 9 est adopté par 13 voix contre 2 et une abstention.

Art. 10

L'article 10 est adopté par 13 voix contre 2 et une abstention.

Art. 11 (*nouveau*)

L'amendement n^o 19 de M. Bertouille tendant à ajouter un article 11 (*nouveau*) est rejeté par 14 voix et 2 abstentions.

*
* *

L'ensemble du projet est adopté par 13 voix contre 2 et une abstention.

Le rapporteur,

Le président,

A. SCHELLENS

D. VAN der MAELEN

DOOR DE COMMISSIE VERBETERDE TEKST

TEXTE CORRIGE PAR LA COMMISSION

Artikel 1

Article 1^{er}

Het opschrift van hoofdstuk V van titel VI van de nieuwe gemeentewet, gewijzigd bij de wetten van 9 augustus 1988, 11 augustus 1988, 27 mei 1989, 16 juni 1989, 22 december 1989, 28 december 1989, 17 oktober 1990, 18 maart 1991, 21 maart 1991, 8 april 1991, 24 mei 1991, 18 juli 1991, 19 juli 1991, 26 juni 1992, 29 juni 1992 en 30 december 1992, alsook bij de koninklijke besluiten van 30 mei 1989, 8 maart 1990, 25 januari 1991 en 16 juli 1991, wordt vervangen als volgt :

« De gemeentebedrijven en de autonome gemeentebedrijven. »

L'intitulé du chapitre V du titre VI de la nouvelle loi communale, modifiée par les lois des 9 août 1988, 11 août 1988, 27 mai 1989, 16 juin 1989, 22 décembre 1989, 28 décembre 1989, 17 octobre 1990, 18 mars 1991, 21 mars 1991, 8 avril 1991, 24 mai 1991, 18 juillet 1991, 19 juillet 1991, 26 juin 1992, 29 juin 1992 et 30 décembre 1992, ainsi que par les arrêtés royaux des 30 mai 1989, 8 mars 1990, 25 janvier 1991 et 16 juillet 1991, est remplacé par ce qui suit :

« Des régies communales et des régies communales autonomes. »

Art. 2

Art. 2

In artikel 261, § 1, van dezelfde wet vervallen de woorden « van industriële of commerciële aard ».

A l'article 261, § 1^{er}, de la même loi, les mots « à caractère industriel ou commercial » sont supprimés.

Art. 3

Art. 3

In dezelfde wet wordt een artikel 263bis ingevoegd, luidend als volgt :

« Art. 263bis. — De Koning bepaalt de activiteiten van commerciële of industriële aard waarvoor de gemeenteraad een autonoom gemeentebedrijf met rechtspersoonlijkheid kan oprichten. »

Un article 263bis, rédigé comme suit, est inséré dans la même loi :

« Art. 263bis. — Le Roi détermine les activités à caractère industriel ou commercial pour lesquelles le conseil communal peut créer une régie communale autonome dotée de la personnalité juridique. »

Art. 4

Art. 4

In dezelfde wet wordt een artikel 263ter ingevoegd, luidend als volgt :

« Art. 263ter. — § 1. De autonome gemeentebedrijven worden beheerd door een Raad van Bestuur en een directiecomité.

§ 2. De Raad van Bestuur is gemachtigd alle nuttige of noodzakelijke handelingen te stellen om de doelstellingen van het autonome gemeentebedrijf te verwezenlijken.

De Raad van Bestuur controleert het bestuur van het directiecomité. Het directiecomité brengt regelmatig verslag uit bij de Raad van Bestuur.

De gemeenteraad wijst de leden van de Raad van Bestuur van het autonome gemeentebedrijf aan. De Raad van Bestuur is samengesteld uit ten hoogste de helft van het aantal gemeenteraadsleden, maar met een maximum van achttien. De meerderheid van de Raad van Bestuur bestaat uit leden van de gemeenteraad. Elke politieke groep is er in vertegenwoordigd.

De Raad van Bestuur kiest uit zijn leden een voorzitter.

Un article 263ter, rédigé comme suit, est inséré dans la même loi :

« Art. 263ter. — § 1^{er}. Les régies communales autonomes sont gérées par un conseil d'administration et un comité de direction.

§ 2. Le conseil d'administration a le pouvoir d'accomplir tous les actes utiles ou nécessaires à la réalisation de l'objet de la régie communale autonome.

Le conseil d'administration contrôle la gestion assurée par le comité de direction. Celui-ci fait régulièrement rapport au conseil d'administration.

Le conseil communal désigne les membres du conseil d'administration de la régie communale autonome. Le conseil d'administration est composé de la moitié au plus du nombre de conseillers communaux, sans que ce nombre puisse dépasser dix-huit. La majorité du conseil d'administration est composée de membres du conseil communal. Chaque groupe politique y est représenté.

Le conseil d'administration choisit un président parmi ses membres.

Bij staking van stemmen in de Raad van Bestuur is de stem van de voorzitter doorslaggevend.

§ 3. Het directiecomité is belast met het dagelijks bestuur, met de vertegenwoordiging met betrekking tot dat bestuur en met de uitvoering van de beslissingen van de Raad van Bestuur. Het is samengesteld uit een afgevaardigd bestuurder en vier bestuurders-directeuren aangesteld door de Raad van Bestuur.

Het directiecomité wordt voorgezeten door de afgevaardigd bestuurder. In geval van staking van stemmen in het directiecomité is zijn stem doorslaggevend. »

Art. 5

In dezelfde wet wordt een artikel 263^{quater} ingevoegd, luidend als volgt :

« Art. 263^{quater}. — Het toezicht op de financiële toestand en op de jaarrekeningen van de autonome gemeentebedrijven wordt opgedragen aan een college van drie commissarissen, die door de gemeenteraad worden gekozen buiten de Raad van Bestuur van het gemeentebedrijf en waarvan ten minste één lid is van het Instituut voor Bedrijfsrevisoren.

Met uitzondering van deze laatste zijn de leden van het college van commissarissen allen lid van de gemeenteraad. »

Art. 6

In dezelfde wet wordt een artikel 263^{quinquies} ingevoegd, luidend als volgt :

« Art. 263^{quinquies}. — De gemeenteraadsleden waarvan het mandaat een einde neemt worden geacht van rechtswege ontslagnemend te zijn in het autonome gemeentebedrijf.

Alle mandaten in de verschillende organen van de autonome gemeentebedrijven worden beëindigd op de eerste vergadering van de Raad van Bestuur die volgt op de installatie van de gemeenteraad. »

Art. 7

In dezelfde wet wordt een artikel 263^{sexies} ingevoegd, luidend als volgt :

« Art. 263^{sexies}. — § 1. De autonome gemeentebedrijven beslissen vrij, binnen de grenzen van hun doel, over de verwerving, de aanwending en de vervreemding van hun lichamelijke en onlichamelijke goederen, over de vestiging of de opheffing van de zakelijke rechten op die goederen, alsook over de uitvoering van dergelijke beslissingen en over hun financiering.

§ 2. Zij kunnen rechtstreeks of onrechtstreeks participeren in publiek- of privaatrechtelijke ondernemingen, verenigingen en instellingen, hierna genoemd de filialen, waarvan het maatschappelijk doel overeenstemt met hun doel.

En cas de partage de voix au sein du conseil d'administration, la voix du président est prépondérante.

§ 3. Le comité de direction est chargé de la gestion journalière, de la représentation quant à cette gestion, ainsi que de l'exécution des décisions du conseil d'administration. Il est composé d'un administrateur délégué et de quatre administrateurs-directeurs désignés par le conseil d'administration.

Le comité de direction est présidé par l'administrateur délégué. En cas de partage de voix au comité de direction, sa voix est prépondérante. »

Art. 5

Un article 263^{quater}, rédigé comme suit, est inséré dans la même loi :

« Art. 263^{quater}. — Le contrôle de la situation financière et des comptes annuels des régies communales autonomes est confié à un collège de trois commissaires désignés par le conseil communal en dehors du conseil d'administration de la régie et dont l'un au moins a la qualité de membre de l'Institut des réviseurs d'entreprises.

Ce dernier excepté, les membres du collège des commissaires sont tous membres du conseil communal. »

Art. 6

Un article 263^{quinquies}, rédigé comme suit, est inséré dans la même loi :

« Art. 263^{quinquies}. — Les conseillers communaux dont le mandat prend fin sont réputés démissionnaires de plein droit de la régie communale autonome.

Tous les mandats dans les différents organes des régies communales autonomes prennent fin lors de la première réunion du conseil d'administration suivant l'installation du conseil communal. »

Art. 7

Un article 263^{sexies}, rédigé comme suit, est inséré dans la même loi :

« Art. 263^{sexies}. — § 1^{er}. Les régies communales autonomes décident librement, dans les limites de leur objet, de l'acquisition, de l'utilisation et de l'aliénation de leurs biens corporels et incorporels, de la constitution ou de la suppression de droits réels sur ces biens, ainsi que de l'exécution de telles décisions et de leur mode de financement.

§ 2. Elles peuvent prendre des participations directes ou indirectes dans des sociétés, associations et institutions de droit public ou de droit privé, ci-après dénommées les filiales, dont l'objet social est compatible avec leur objet.

Ongeacht de grootte van de inbreng van de verschillende partijen in het maatschappelijk kapitaal, moet het autonome gemeentebedrijf over de meerderheid der stemmen beschikken en het voorzitterschap waarnemen in de organen van de filialen.

De leden van de gemeenteraad die als bestuurder of commissaris zitting hebben in de organen van een autonoom gemeentebedrijf, mogen geen enkel bezoldigd mandaat van bestuurder of commissaris vervullen, noch enige bezoldigde activiteit uitoefenen in een filiaal van dat bedrijf. »

Art. 8

In dezelfde wet wordt een artikel 263septies ingevoegd, luidend als volgt :

« Art. 263septies. — § 1. De Raad van Bestuur stelt jaarlijks een ondernemingsplan op dat de doelstellingen en de strategie van het autonoom gemeentebedrijf op middellange termijn vastlegt, evenals een activiteitenverslag. Het ondernemingsplan en het activiteitenverslag worden meegedeeld aan de gemeenteraad.

§ 2. De gemeenteraad kan ten allen tijde aan de Raad van Bestuur verslag vragen over de activiteiten van het autonoom gemeentebedrijf of over sommige ervan. »

Art. 9

In dezelfde wet wordt een artikel 263octies ingevoegd, luidend als volgt :

« Art. 263octies. — De artikelen 53 tot 67 van de gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen zijn van toepassing op de autonome gemeentebedrijven behoudens indien deze wet er uitdrukkelijk van afwijkt. »

Art. 10

In dezelfde wet wordt een artikel 263novies ingevoegd, luidend als volgt :

« Art. 263novies. — De wet van 17 juli 1975 met betrekking tot de boekhouding en de jaarrekeningen van de ondernemingen is van toepassing op de autonome gemeentebedrijven. »

Quelle que soit l'importance des apports des diverses parties à la constitution du capital social, la régie communale autonome dispose de la majorité des voix et assume la présidence dans les organes des filiales.

Les membres du conseil communal siégeant comme administrateur ou commissaire dans les organes d'une régie communale autonome ne peuvent détenir aucun mandat rémunéré d'administrateur ou de commissaire ni exercer aucune activité salariée dans une filiale de cette régie. »

Art. 8

Un article 263septies, rédigé comme suit, est inséré dans la même loi :

« Art. 263septies. — § 1^{er}. Le conseil d'administration établit chaque année un plan d'entreprise fixant les objectifs et la stratégie à moyen terme de la régie communale autonome, ainsi qu'un rapport d'activité. Le plan d'entreprise et le rapport d'activité sont communiqués au conseil communal.

§ 2. Le conseil communal peut, à tout moment, demander au conseil d'administration un rapport sur les activités de la régie communale autonome ou sur certaines d'entre elles. »

Art. 9

Un article 263octies, rédigé comme suit, est inséré dans la même loi :

« Art. 263octies. — Les articles 53 à 67 des lois coordonnées sur les sociétés commerciales sont applicables aux régies communales autonomes, à moins qu'il n'y soit dérogé expressément par la présente loi. »

Art. 10

Un article 263novies, rédigé comme suit, est inséré dans la même loi :

« Art. 263novies. — Les régies communales autonomes sont soumises à la loi du 17 juillet 1975 relative à la comptabilité et aux comptes annuels des entreprises. »